

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

FirePal Kitchen

Käyttöturvallisuustiedote täyttää asetuksen (EY) N:o 1907/2006, 2015/830 REACH (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista), liitteen II vaatimukset.

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yrityksen tunnistetiedot

Julkaisupäivämäärä 25.05.2011

Tarkistuksen pvm. 30.10.2015

1.1. Tuotetunniste

Kauppanimi FirePal Kitchen

Tuotekoodi 600074

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Tuoteryhmä Aerosoli

Aineen/seoksen käyttö Palontorjunta-vaaho
Sopii rasvapalon sammuttamiseen

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yrityksen nimi GPBM Nordic Oy

Postiosoite Teknobulevardi 3 – 5

Postinumero 01530

Paikkakunta Vantaa

Maa Suomi

Puh: (0)2-478 1000

Faksi (0)2-478 1010

S-posti info@gpbmnordic.se

Verkkosivu http://www.gpbatteries.no

Yhteyshenkilön nimi Frank Ottesen

1.4. Häätäpuhelinnumero

Hätänumero Myrkytystietokeskus:09-471 977 (suora), 09-4711 (vaihde)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP / GHS] mukaisesti Aerosol 3;H229;

Aineen / seoksen vaaralliset ominaisuudet Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

2.2. Merkinnät

Huomiosanat Varoitus

Vaaralausekkeet H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

Turvalausekkeet P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.

P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.

P251 Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.

P410+P412 Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C / 122 °F lämpötiloille.

P501 Hävitä sisältö / pakkaus ongelmajätteenä.

2.3. Muut vaarat

PBT / vPvB

PBT/vPvB-arviointia ei ole suoritettu.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2. Seokset

Aineosan nimi	Tunnistaminen	Luokitus	Sisältö
Kaliumhydroksidi	CAS-numero: 1310-58-3 EY-numero: 215-181-3 Indeksinumero: 019-002-00-8	Acute tox. 4; H302 Skin Corr 1A; H314	15 - 25 %
Etikkahappo ...%	CAS-numero: 64-19-7 EY-numero: 200-580-7 Indeksinumero: 607-002-00-6 Synonyymit: Etikkahappo	Flam. Liq. 3; H226 Skin Corr. 1A; H314 Huom: : B	10 - 20 %
Sitruunahappo (monohydraatti)	CAS-numero: 5949-29-1 EY-numero: 201-069-1	Eye Irrit. 2; H319	5 - 15 %
Seoksen kuvaus	Aineet 3.2:ssa ovat reagoineet ja neutralointi on tapahtunut. Neutraloitumisen tuloksena syntyy kaliumsitraatti ja kaliumasettaatti. Tuote ei ole syövyttävä.		
Huomautuksia aineosista	Kaikkien vaaralausekkeiden tekstit ovat kokonaisuudessa osiossa 16.		

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleistä	Hätäpuhelinnumero: katso kohta 1.4. Tajuttomuuden yhteydessä tai muussa vakavassa tilanteessa soita 112.
Hengitystiet	Raitis ilma ja lepo. Ota yhteys lääkäriin, jos vaiva jatkuu.
Ihokosketus	Riisu saastuneet vaatteet. Pese iho saippualla ja vedellä. Ota yhteys lääkäriin jos epämukava olo jatkuu.
Silmäkosketus	Huutele välittömästi runsaalla vedellä, tarvittaessa 15 minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit ja avaa silmät aivan auki. Pitkäkestoisessa huuhtelussa tulee silmävaurioiden välttämiseksi käyttää haaleaa vettä. Jos oireita esiintyy, ota yhteys lääkäriin.
Nieleminen	Epätodennäköistä johtuen kemikaalin olomuodosta. Huuhtele suu huolellisesti ja anna riittävästi maitoa/vettä edellyttäen, että vahingoittunut ei ole tajuton. Otettava yhteys lääkäriin jos epämukava olo jatkuu.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Välittömät oireet ja vaikutukset Suihke ja höyryt voivat aiheuttaa silmien ärsytystä ja kipua.

4.3 Välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet (jos tarpeen)

Muut tiedot Erityisiä tietoja valmistajalta ei ole saatavilla. Oireiden mukainen hoito.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Soveltuvat sammutusvälineet Tämä tuote on palon sammutusaine.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palo- ja räjähdysvaarat	Tuotetta ei ole luokiteltu tulenaraksi. Voimakkaasti kuumentuessaan syntyy ylipainetta, joka voi johtaa aerosolitölkkin hajoamiseen räjähdysmäisesti.
Vaaralliset palamistuotteet	Voivat sisältää, mutta eivät rajoitu näihin: Hiilimonoksidia (CO). Hiilidioksidia (CO2). Kaliumoksidia.

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Henkilösuojaimet Käytä paineilmanaamaria jos tuote on syttynyt palamaan. Poistumisen

Palontorjuntatoimenpiteet
Muut tiedot

aikana käytetään hyväksytyä naamaria. Katso muutoin kohta 8.
Vesi voi olla tehoton, mutta käytetään vaaralle alttiin säiliön jäähdyttämiseen.
Saastunut sammutusvesi on kerättävä erilleen eikä sitä saa laskea viemäriin.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Henkilökohtaiset varotoimet Tuuletuksen täytyy olla tehokasta. Varo hengittämästä höyryjä ja aerosoleja sekä kosketusta ihoon ja silmiin. Käytä henkilökohtaisia suojaimia, katso kohta 8. Vuotojen sattuessa: varokaa liukkaita lattioita ja pintoja.

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ympäristövarotoimet Estä vuotoa pääsemästä vesi- ja viemäriverkostoon sekä saastuttamasta maata ja kasvustoa.

6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Puhdistusmenetelmät Imeytä hiekkaan tai muuhun imukykyiseen aineeseen. Puhdistuksen jälkeen tulee pinnat huuhdella vedellä. Kerätään sopiviin astioihin ja käsitellään vaarallisena jätteenä (katso kohta 13).

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Muita ohjeita Katso myös kohdat 8 ja 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Käsittely Varmista hyvä ilmanvaihto. Varottava höyryjen hengittämistä sekä aineen joutumista iholle tai silmiin. Käytä henkilökohtaisia suojaimia.

Suojaavat toimenpiteet

Ohjeita yleiseen työhygieniaan Pese kädet valmisteen käytön jälkeen. Työvaatteet ja suojaimet riisuttava ennen ruokailua. Älä syö, juo tai tupakoi työskennellessäsi tuotteen parissa.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastointi Aerosolitölkit: Ei saa säilyttää auringonvalossa eikä yli 50°C lämpötilassa. Vältä säilytystä alle -5 °C.

Turvallisen varastoinnin olosuhteet

Huomioita varastoinnista Varastoidaan erillään: metalleista, jotka reagoivat veden kanssa.

Varastointistabiileetti Varastoitava korkeintaan 5 vuotta.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Erityiset käyttötavat Katso kohta 1.2.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

HTP-arvot ja muut lakisäätöiset ohjearvot

Aineosan nimi	Tunnistaminen	Arvo	Vuosi
Kaliumhydroksidi	CAS-numero: 1310-58-3 EY-numero: 215-181-3	15 min.: 2 mg/m ³ kattoarvo	2011
Etikkahappo ...%	CAS-numero: 64-19-7 EY-numero: 200-580-7 Indeksinumero: 607-002-00-6 Synonyymit: Etikkahappo	8 tuntia (TWA): 5 ppm 8 tuntia (TWA): 13 mg/m ³ 15 min.: 10 ppm 15 min.: 25 mg/m ³	2011

Muut tiedot raja-arvoista Viitteet (lait/määräykset): HTP-arvot 2014. Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Työperäisen altistumisen estäminen	Ei saa käsitellä ahtaissa tiloissa ilman riittävää ilmanvaihtoa. Henkilösuojaimien tulee olla CE-merkittyjä ja ne on valittava valmistajan avustuksella. Suositellut suojaimet ja annetut standardit ovat suuntaa antavia. Standardien viimeistä versiota on käytettävä. Kulloiseenkin työpaikkaan tai –tehtävään liittyvä riskienarviointi saattaa johtaa muihin suojelutoimenpiteisiin. Suojainten soveltuvuus ja kestävyys riippuu tuotteen käytöstä.
------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Hengityksensuojaus

Hengityksensuojaus	Ei yleensä edellytetä. Työskenneltäessä ahtaissa tai huonosti ilmastoiduissa tiloissa on käytettävä hengityssuojainta, jossa on raitisilmatuonti.
Viittaus standardiin	Kannettavat avoimeen kiertoon perustuvat paineilmahengityslaitteet. Vaatimukset, testaus, merkintä - SFS-EN 137.

Käsien suojaus

Käsien suojaus	Käytä kemikaaleja kestäviä käsineitä, esim.: Butyylikumi. Neopreeni. Nitrilikumi. Polyvinyylidloridi (PVC). Vitonkumi (fluorikumi). Käsineiden paksuus on selvitettävä suojakäsineomittajalta. Hän voi selvitettävä käsinemateriaalin läpäisy aika.
Viittaus standardiin	SFS-EN 420 (Suojakäsineet. Yleiset vaatimukset ja testausmenetelmät). SFS-EN 374 (Kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet).
Läpätunkeutuvuus aika	Ei määritelty valmistajan puolta.
Käsineen materiaalin paksuus	Ei määritelty valmistajan puolta.

Silmien tai kasvojen suojaus

Silmien suojaus	Käytä silmäsuojainta roiskevaaran aikana.
Viittaus standardiin	SFS-EN 166 (Henkilökohtainen silmiensuojaus. Vaatimukset).

Ihonsuojaus

Ihon suojaus (muualla kuin käsissä)	Normaalit työvaatteet. Pitkähihainen asu.
-------------------------------------	-------------------------------------------

Asianmukainen ympäristön altistumisen hallinta

Ympäristöaltistumisen torjuminen	Estettävä pääsy viemäriin tai ympäröivään ympäristöön.
----------------------------------	--------------------------------------------------------

Muut tiedot

Muut tiedot	Suosittelavaa järjestää mahdollisuus silmien huuhteluun kun käsitellään tätä tuotetta.
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	Aerosoli. / Alla mainitut arvot koskevat nestettä.
Väri	Läpinäkyvä.
Haju	Mieto.
Huomautuksia, hajukynnys	Ei määritelty valmistajan puolta.
pH (toimitusmuodossa)	Arvo: ~ 7,0-8,5
Jäätymispiste	Arvo: -5 °C
Kiehumispiste ja -alue	Arvo: 100 °C Testimenetelmä: 760 mmHg
Leimahduspiste	Arvo: > 98 °C
Huomautuksia, Haihtumisnopeus	Ei määritelty valmistajan puolta.
Syttyvyys (kiinteä, kaasu)	Ponneaine ei ole syttyvää.
Huomautuksia, Räjähdyssraja	Ei määritelty valmistajan puolta.
Huomautuksia, höyrynpaine	Ei määritelty valmistajan puolta.
Huomautuksia, Höyryn tiheys	Ei määritelty valmistajan puolta.
Suhteellinen tiheys	Arvo: 1,20-1,40 Testilämpötila: 20 °C
Vesiliukoisuus	Liukoinen.
Huomautuksia, Jakaantumiskerroin: n-oktanol / vesi	Ei määritelty valmistajan puolta.

Huomautuksia, Itsesytyvyys Ei määritelty valmistajan puolta.

Viskositeetti Arvo: < 30 mN/m

9.2 Muut tiedot

Muut fyysiset ja kemialliset ominaisuudet

Huomautuksia Lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Reaktiivisuus Testituloksia ei ole käytettävissä.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiilisuus Tuote on stabiili annettuja varasto- ja käyttöehtoja noudatettaessa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus Saattaa tapahtua kosketuksessa tiettyjen kemikaalien kanssa (katso kohta 10.5).

10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältettävät olosuhteet Välttää alle -5 °C lämpötiloja ja yli +50 °C lämpötiloja.

10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Vältettävät materiaalit Säilytettävä erillään metalleista, jotka reagoivat veden kanssa.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaaralliset hajoamistuotteet Ei tarpeen normaaleissa olosuhteissa. Katso myös kohta 5.2.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys:

Muita myrkyllisyystietoja

Kaliumhydroksidi:
LD50 suun kautta, rotta: 273 mg/kg

Ettikahappo:
LD50 suun kautta, rotta: 3310 mg/kg
LD50 ihon kautta, kani: 1060 mg/kg
LC50 hengitettäessä (4h), rotta: 11,4 mg/l

Seoksen välittömän myrkyllisyyden arvio

Välittömän myrkyllisyyden arviointi Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Mahdolliset välittömät vaikutukset

Hengitystiet Oireita ei tunneta.

Ihokosketus Voi aiheuttaa lievää ärsytystä. Tuote sisältää aineosia, jotka voivat imeytyä ihon läpi.

Silmäkosketus Voi aiheuttaa tilapäistä silmänärsytystä.

Nieleminen Alhainen akuutti vaara. Nieltynä voi kuitenkin aiheuttaa ärsytystä ja huonovointisuutta.

Syövyttävyys/ärsyttävyyden arviointi Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Viivästyneet vaikutukset

Herkistyminen Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Syöpävaarallinen, sukusolujen perimää vaurioittava tai lisääntymiselle vaarallinen

Syöpävaarallisuus Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Mutageenisuus Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Lisääntymismyrkyllisyys Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Ekotoksisuus	<p>Ettikahappo: Akuutti toksisuus kalalle [<i>Pimephales promelas</i>] LC50 (96h): 79 mg/l - haitallinen Akuutti toksisuus vesiselkärangattomille [<i>D.magna</i>] EC50 (48h): 65 mg/l - haitallinen Log Pow: -0,23 (ei biokertyvä) Pysyvyys ja hajoavuus: >60% (28 päivää OECD 301D) - hitaasti hajoava</p> <p>Sitruunahappo: log Pow: 0 (ei biokertyvä) Pysyvyys ja hajoavuus: >70% (28 päivää OECD 301D)</p> <p>Kaliumhydroksidi: Akuutti toksisuus kalalle [<i>Gambusia affinis</i>] LC50 (96h): 80 mg/l log Pow: < 0 (ei biokertyvä)</p> <p>Tuotteen ainesosia ei ole luokiteltu ympäristölle haitallisiksi. Ei voida kuitenkaan sulkea pois mahdollisuutta, että suuret tai säännölliset päästöt ympäristöön voivat aiheuttaa ympäristölle haittaa ja vahinkoja.</p>
--------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Pysyvyys ja hajoavuus	Tuotteen uskotaan olevan biohajoava.
-----------------------	--------------------------------------

12.3 Biokertyvyys

Biokertyvyyspotentiaali	Ei odoteta kertyvän biologisesti.
-------------------------	-----------------------------------

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Liikkuvuus	Tuote on vesiliukoinen. Leviää vesiympäristössä.
------------	--------------------------------------------------

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

PBT-arvioinnin tulokset	PBT-arviointia ei ole suoritettu.
-------------------------	-----------------------------------

vPvB arvioinnin tulokset	vPvB-arviointia ei ole suoritettu.
--------------------------	------------------------------------

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Muita haittavaikutuksia / huomautuksia	Estettävä pääsy viemäriin tai ympäröivään ympäristöön.
----------------------------------------	--------------------------------------------------------

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Määritä asianmukaiset hävittämismenetelmät	Toimitetaan ongelmajätteenä hyväksytylle ongelmajätteen käsittelijälle. Edellä mainittu vaarallisen jätteen koodi on ohjeellinen. Jos aineen käyttö poikkeaa ohjeesta, on huolehdittava oikeasta koodista.
Tuote luokiteltu vaaralliseksi jätteeksi	Kyllä
Eurooppalainen jättekoodi (EWC)	EWC: 160505 muut kuin nimikkeessä 16 05 04 mainitut painepakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut EWC: 150111 metallipakkaukset, joiden rakenneaine sisältää vaarallista kiinteää huokoista ainetta (esim. asbestia), tyhjät ainepakkaukset ja -säiliöt mukaan luettuina

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1. YK-numero

ADR / RID / ADN	1950
RID	1950

IMDG	1950
ICAO/IATA	1950

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADR	AEROSOLIT
RID	AEROSOLIT
IMDG	AEROSOLS
ICAO/IATA	AEROSOLS, NON-FLAMMABLE

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

ADR / RID / ADN	2.2
RID	2.2
IMDG	2.2
ICAO/IATA	2.2

14.4 Pakkausryhmä

Huomautus	Ei relevantti.
-----------	----------------

14.5 Ympäristövaarat

IMDG:n mukainen merta saastuttava aine	Ei
----------------------------------------	----

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

EmS	F-D, S-U
-----	----------

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Saasteluokka (pollution category)	Ei relevantti.
-----------------------------------	----------------

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädännöt

Viitteet (lait/määräykset)	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus numero 1272/2008 16.12.2008 myöhempine muutoksineen. Aerosoliasetus " 22.12.1993/1433". Valtioneuvoston asetus jätteistä 179/2012 jäteluetteloliitteineen. 2015 ADR/RID-määräykset
----------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Kemikaaliturvallisuusarviointi on tehty	Ei
-----------------------------------------	----

KOHTA 16: Muut tiedot

Toimittajan huomautuksia	Tämän tiedotteen sisältö on oltava kaikkien tuotetta käsittelevien saatavilla.
Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP / GHS] mukaisesti	Aerosol 3; H229;
Käytettyjen H-lausekkeiden luettelo (osat 2 ja 3).	H226 Syttyvä neste ja höyry. H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa. H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä. H302 Haitallista nieltynä. H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
Käytetyt lyhenteet	EWC-koodi: EU:n jättekoodi koskien jätteenkäsittelyä (EWC =European Waste Code). EC50: Aineen vaikuttava pitoisuus, jossa 50 prosentille kohde-eliöistä aiheutuu vaikutuksia LC50: Pitoisuus, joka tappaa 50% koe-eliöistä

	LD50: Annos, joka tappaa 50% koe-elioistä. PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic (Pysyvä, kertyvä ja myrkyllinen). vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative (Erittäin pysyvä ja erittäin kertyvä).
Tärkeimmät käyttöturvallisuustiedotteen luomisessa käytetyt lähteet	Käyttöturvallisuustiedote maahantuojalta/valmistajalta päivätty: 24.09.2010
Muutokset edelliseen versioon (lisäykset, poistot tai tarkistukset)	Kohta: 1-16 (kaikki)
Tietojen laadun tarkastaminen	Teknologisk institutt as, joka toimii ISO 9001:2008 mukaisesti on kontrolloinut käyttöturvallisuustiedotteen.
Versio	4
Vastuussa käyttöturvallisuustiedotteesta	GPBM Nordic Oy
Laatija	Teknologisk Lab AB, Göteborg / Milvi Rohtla